

-R-

ἀπὸ ἐδάθεκα ὕψος! Μπορεῖ νὰ χρονεῖ
τηλεσκοπίαι καὶ μηχανήματα σοφά.
Μὰ ἡ σοφία τῆς Μαρίας τῆς Γού-
ραιναις ἦταν ἀνώτερη!.

Λέ σὲ λέω, ἔπειτα κάποτε καὶ
κείνη ὅσω! μὰ αὐτὸ ἐν ἦταν καὶ
σπουδαῖο πρᾶγμα! Ἀνδρῶπιος ἦ-
ταν μαθὲς καὶ λάθραψι, Ἐλα Πα-
ναῖα μου!.

Πέριον πρόβλεψι χερσίωνα μα-
λακὸ Κ' ἀπὸ τὸ κρὸς ψόθησεν ἡ
γυῖθάρα τῆς. Φίτος πρόβλεψις ἑρ-
σὲρ καλοκαίρι. Κ' ἀπὸ τῆ ζέστη
καίησαν οἱ πετρολανοί...

Τῇ μέρα τῆς φετινῆς μεγάλης
ζέστης, κύτταξ ἀπὸ βραδὸς ἡ Γού-
ραιναια τὸν οὐρανὸ καὶ πρόβλεψε πῶς
τὴν ἄλλην μέρα θάβρῃχε! Αὐτὸ τὴν
ἔκαμε νὰ μὴ πᾶν στὴ Παγγου-
ροτὴ γιὰ ἔξολα!.

Κ' ἕκατος σπῆτι τῆς!

Ἦταν ἡ πρώτη φορὴ ποὺ ἡ
πρόβλεψί τῆς, τῆς ἔβγαϊνε σὲ κα-
λὸ. Ἀν πᾶγαίνε θάσκᾶζεν ἀπ' τὴ
ζέστη.

ΔΟΥΣΟΤΟΣ 1934

Δ. Γ. ΑΓΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΝΩΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟΝ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΟΥ ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΟΣ



Τό μέρος από
τό όποιον τό αυ-
τοκίνητον κατέ-
πεσε.
Διάφοροι προ-
σκυνηταί εις τόν
τόπον τοῦ δυ-
στυχήματος.



Τό καταστρα-
φέν Αυτοκίνη-
τον όπως εὐρέ-
θη μετά τό δυ-
στύχημα κατὰ
τήν 15ην Αὐγού-
στου εις Μυρτί-
δια.

ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΑΣΕΩΣ ΕΝ ΚΥΘΗΡΟΙΣ
ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ

ΑΡΘΡΟΝ κ. ΚΩΝ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς τελεσθε-
σης τῇ 15ῃ Ἰουλίου ἑ. ἔ. γενι-
κῆς συνελεύσεως τῆς Ἐνώσεως Γε-
ωργικῶν Καρβουνάδων καὶ
Περιχώρων καὶ τῆς διατυπώσεως
γνώμης μελῶν τῶν αὐτῆς, περὶ
τῆς μεταρρυθμίσσεως τῆς Ἐνώσεως
εἰς Συνεταιρισμὸν ὑπὸ τὴν στενὴν ἐν-
νοίαν τοῦ νόμου, κρίνω ἀπαραίτη-
τόν νὰ χαράξω τὰς κατωτέρω γραμ-
μάς, αἰτιολογῶν ἐν αὐταῖς τὴν ἀνά-
γκην τῆς συστάσεως ἐν Κυθήροις
Γεωργικοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ ἐφαρ-
τάζων τ' ἀποτελέσματα, τὰ ὅποια
θὰ προκύψουν ἐκ τῆς λειτουργίας
τοῦτον τόσον διὰ τὴν οἰκονομίαν
τῆς νήσου, ὅσον καὶ διὰ τὴν οἰκο-
νομίαν τῶν κατοίκων αὐτῆς καὶ
μελῶν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, προτά-
σων ὀλίγα τινὰ περὶ τῆς ἐννοίας,
τοῦ σκοποῦ καὶ τῶν διαφόρων εἰ-
δῶν συνεταιρισμῶν.

ΓΕΝΝΗΣΙΣ
ΚΑΙ ΕΝΝΟΙΑ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΡΙΣΜΟΥ

Ὁ Συνεταιρισμὸς ἡ συνεργα-
τικὴ εἰσαίρεσις εἶναι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς
παρατηρουμένης συγχρόνως μεγά-
λης συγκεντρώσεως τῶν ἐπιχειρή-
σεων καὶ τῆς τεχνικῆς καὶ ὀργα-
νικῆς προσόδου, εἴνα τὸ μέσον ἀντι-
μετωπίσεως τοῦ ἐξωτερικοῦ συναγ-
ωμοῦ, ὃ ὅποιοι ἀναπτύσσονται ἐν
τῇ οἰκονομικῇ ἐπιπέδῳ συνεπει-
τῶν φαινόμενων τούτων, συναγ-
ωμοῦ ὅστις παρῶναι ἐν ῥοπῇ ἐφ'
θαλάμῳ τοῦ οἰκονομικοῦ ἀσθενέ-
στερος, ὃ ὅποιοι μόνον διὰ τῆς
συνεργασίας δύνανται ν' ἀντεπεξέρ-
θωσιν ἐναντίον τῶν ἐλαθρόνων ἀπο-
τελεσμάτων τούτου—Συνεταιρι-
σμός εἶναι εἴδος ἐννοίας ἀποθενοῦν
ἐκ οἰκονομικῶν ἀτόμων, ἀποσκοποῦντων
τὴν διὰ παντός μέσον παραγωγῆς
τῆς οἰκονομίας αὐτῶν.

ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΡΙΣΜΩΝ

α) Ἀναλόγως τῆς ἀπασχολήσε-
ως τῶν μετεχόντων τῶν Συνεται-
ρισμῶν προσώπων διακρίνονται τού-
τοις εἰς ὁρισμένους συνεταιρισμούς
καὶ γεωργικούς ἢ ἀγροτικούς τοι-
ούτους.

β) Ἀναλόγως δὲ τοῦ σκοποῦ, ἐν
ἐπιδικῶν τὰ μέλη τοῦ συνεται-
ρισμοῦ διακρίνονται οὗτοι εἰς πιστω-
τικούς, καταναλωτικούς καὶ παρα-
γωγικούς. Οἱ πιστωτικοὶ ἀποβλέπουσιν
εἰς τὴν συγκέντρωσιν κεφαλαίων
μη εὐθιγῶν τόκων καὶ παραχωρή-
σιν χρησιμοποιοῦν τούτων. Οἱ Συν.
καταναλωτικοὶ ἀποβλέπουσιν εἰς τὴν
ἀπὸ κοινοῦ εὐθιγῶν προμηθειῶν
εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης εἰς τὰ μέλη
αὐτῶν, ἐνῶ οἱ Συν. παραγωγικοὶ, ἀπο-
σκοποῦν εἰς τὴν ἀπὸ κοινοῦ ἀγο-
ρὰν πρώτων ὕλων, μέσων παραγ-
γῆς καὶ τὴν πώλησιν τῶν παραγο-
μένων προϊόντων. Οἱ τελευταῖοι
οὗτοι διακρίνονται οἰκονομικῶς εἰς
Συνεταιρισμούς παραγωγῆς, ὅσοι
στενωτέρω ἐννοίαν καὶ Συνεται-
ρισμούς παραγωγῆς, διότι οἱ μὲν
πρώτοι διεκδικοῦν ἀπλῶς διὰ
καὶ τῆς μέσου τὴν ἀκίνησιν τῆς ἐπι-
χειρήσεως ἐκάστου μέλους αὐτῶν
ἀνεξ. ἄλλου τινὸς περιορισμοῦ, ἐνῶ
οἱ δεύτεροι ἀποσκοποῦν πραγματικῶν
συμφετοῦσιν τῶν μετεχόντων τοῦ
Συνεταιρισμοῦ ἐπιχειρήσεων εἰς
μὴν αὐτοτελῆ συνεταιρικὴν ἐπι-
χείρησιν.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ

Ἐν τῇ νήσῳ οὐδεμία ὥς ἡτ'
φυσικὴν παρεργήθη κίνησις πρὸς
συνεργασίαν ἐν τῇ ἀστικῇ ἐπιπέδῳ
καὶ ἐν τῇ γεωργικῇ τοιοῦτη καὶ
τοῦτο ἐφελκεται τὸ μὲν εἰς τὸ προ-
αναφερθέν γενικὸν αἶτιον τὸ ἀτο-
μιστικὸν πνεῦμα τοῦ Ἑλληνισμοῦ,
τὸ δὲ καὶ εἰς τὴν ἰδιομορφίαν τῆς
Κυθηραϊκῆς γῆς ἀπὸ γεωργικῆς
ἀπέψεως.

Ἡ ἰδιομορφία αὕτη τῆς Κυθη-
ραϊκῆς γῆς ἐγκρατεῖται εἰς τὰ ἑξῆς:
α) τὴν μικρὴν καλλιέργειαν
ἐκτείναν τὴν ἀναλογισάσαν εἰς ἐκά-
στην γεωργικὴν οἰκονομίαν, διὰ
τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ὁποίας ἐ-
παρκοῦν τὰ διατιθέμενα ἐκτάστα
οἰκονομικὰ μέσα, συμπληρούμενα
ἐνίοτε καὶ ὑπὸ τῶν οἰκονομῶν τῶν
ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς ἀποδημιούντων
Κυθηραίων.

β) Τὸ ὁμοιομορφον τῆς καλ-
λιέργειας, περιορισμένης σταθερῆς
εἰς ὁρισμένα εἶδη πρώτης ἀνάγκης
(σιτῆς) καὶ εἰς τινὰ ἐξαγωγικὰ
προϊόντα (ἐλαίον, ἀμύγδαλον).
γ) Τὸ ὁποιοῦσθαι τῆς καλλιέρ-
γειας, μὴ ἐφαρμοζομένην νεωτέ-
ρων μεθόδων μηχανικῆς καὶ χημι-
κῆς καλλιέργειας καὶ ἐπὶ εἰδῶν διὰ

πόδας τούτου εἶναι οὗτοι ἐλάχι-
στοι συνεταιρισμοί, οἱ ἵνες συνεστή-
θησαν κατὰ καιρὸς ἐν Ἑλλάδι
δὲν ἡδυνήθησαν ν' ἀποκτήσωσιν
τὴν ἀνδρότητα τῶν λίαν ἀνεπτυγ-
μένων Συνεταιρισμῶν τῆς Κεντρι-
κῆς Ἑuropῆς, τῆς ἐποχῆς ἐκείνης
πολλῶν ἐξ αὐτῶν διαλυθέντων.

Ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ ἐντεύθεν πα-
ρατηρεῖται παρ' ἡμῖν ζωηροτάτη
κίνησις πρὸς συνεργασίαν διὰ τῆς
ἰδρύσεως συνεταιρισμῶν ἰδιῶν ἀγρο-
τικῶν. Ἡ ἀνάγκη κυρίως τῆς ἐ-
ξουρθεύσεως τῶν ἀναγκαίων διὰ τὴν
ἐκμετάλλευσιν τῆς γεωργικῆς ἐπι-
χειρήσεως κεφαλαίων, τὰ ὅποια ἐ-
ξυμρίσκοντο δυσχερῶς καὶ ὑπὸ λί-
αν δυσβάστακτους τόκους καὶ ἡ ἀ-
ποφυγὴ τῆς ἐκμετάλλευσιν τοῦ
ἀγρότου ὑπὸ τῶν ἐνδιαμέσων ἐμπό-
ρων, οὐτάρξαν αἱ αἰτίαι τῆς πρὸς
συνεργασίαν ἀποφάσεως τοῦ γεωρ-
γικοῦ κόσμου συντεροχούσης εἰς
τοῦτο καὶ τῆς εὐνοϊκῆς νομοθεσί-
ας (νόμος 602) 1915 καὶ οἱ ἐντεύθεν
συμπληρώσαντες τούτων νόμοι καὶ
τὰ Νομοθ. Διατάγματα).—Ἄλλω-
στε ἡ Ἑθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλά-
δος χειρίζομένη τὴν ἀγροτικὴν πῆ-
σιν μέχρι τῆς ἰδρύσεως τῆς Ἀγ-
ροτικῆς Τραπεζῆς (1929), ὡς ἡτο
φυσικὸν, ἐδίδαντες εὐκολώτερον τοῦς
Συνεταιρισμούς καὶ τοὺς ἀγρότας μέ-
σω τῶν Συνεταιρισμῶν, ἐχούσα ἀν-
τιμετώπων τὸν Συνεταιρισμὸν, εἴτε
ὡς ἐγγυητὴν, ἢ ὡς οἰκονομικὸν δη-
λαδὴ σύνολον παρέχον τὴν ἐγγυή-
σιν τῆς ἐν τῇ μέλλοντι ἐκπληρώ-
σεως τῶν ὑποχρεώσεων τῶν μελῶν
τοῦ, μὴ δυναμένη φυσικὰ καὶ παρα-
κολλητῇ ἰδιαιτέρει τὴν πορείαν
τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τοῦ
ἀγρότου, ὡς καὶ τὴν οἰκονομικὴν
ἀπόδοσιν καὶ τῆς μικροτέρας γεωρ-
γικῆς ἐπιχειρήσεως.

Τοῦ ποῦ εἶναι ἡ κίνησις τῶν γε-
ωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἐν Ἑλλάδι
κατὰ τὰ ἐτῆ 1924, 29, 30, 31, ἀφαι-
ρουμένων τῶν κατὰ τὰ ἐτῆ ταῦτα
διαλυθέντων συνεταιρισμῶν

1924	446
1929	269
1930	568
1931	134

Περὶ τὰ τέλη δὲ τοῦ 1931 ἐλει-
τούργουν ἐν συνόλῳ 5888 Συνεται-
ρισμοὶ καταγεγραμμένοι, ὡς ἀκολού-
θος:

Πιστωτικοί	4482
Προμηθευτικοί	178
Πωλητικοί	424
Παραγωγικοί	342
Λάτρευτοι	462

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ

Ἐν τῇ νήσῳ οὐδεμία ὥς ἡτ'
φυσικὴν παρεργήθη κίνησις πρὸς
συνεργασίαν ἐν τῇ ἀστικῇ ἐπιπέδῳ
καὶ ἐν τῇ γεωργικῇ τοιοῦτη καὶ
τοῦτο ἐφελκεται τὸ μὲν εἰς τὸ προ-
αναφερθέν γενικὸν αἶτιον τὸ ἀτο-
μιστικὸν πνεῦμα τοῦ Ἑλληνισμοῦ,
τὸ δὲ καὶ εἰς τὴν ἰδιομορφίαν τῆς
Κυθηραϊκῆς γῆς ἀπὸ γεωργικῆς
ἀπέψεως.

Ἡ ἰδιομορφία αὕτη τῆς Κυθη-
ραϊκῆς γῆς ἐγκρατεῖται εἰς τὰ ἑξῆς:
α) τὴν μικρὴν καλλιέργειαν
ἐκτείναν τὴν ἀναλογισάσαν εἰς ἐκά-
στην γεωργικὴν οἰκονομίαν, διὰ
τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ὁποίας ἐ-
παρκοῦν τὰ διατιθέμενα ἐκτάστα
οἰκονομικὰ μέσα, συμπληρούμενα
ἐνίοτε καὶ ὑπὸ τῶν οἰκονομῶν τῶν
ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς ἀποδημιούντων
Κυθηραίων.

β) Τὸ ὁμοιομορφον τῆς καλ-
λιέργειας, περιορισμένης σταθερῆς
εἰς ὁρισμένα εἶδη πρώτης ἀνάγκης
(σιτῆς) καὶ εἰς τινὰ ἐξαγωγικὰ
προϊόντα (ἐλαίον, ἀμύγδαλον).
γ) Τὸ ὁποιοῦσθαι τῆς καλλιέρ-
γειας, μὴ ἐφαρμοζομένην νεωτέ-
ρων μεθόδων μηχανικῆς καὶ χημι-
κῆς καλλιέργειας καὶ ἐπὶ εἰδῶν διὰ

τὰ ὅποια ἡ Κυθηραϊκὴ γῆ παρού-
σάζεται ἐξαιρετικῶς εὐνοϊκωτέρα.
δ) Τὴν ἐλαχίστην παραγωγὴν
ἐξαγωγικῶν προϊόντων καὶ τὴν δυ-
σχερίαν τῆς συστηματικῆς ἐξαγω-
γῆς ἐνίων ἐξ αὐτῶν λόγω ἐλλείψεως
τακτικῆς συγκοινωνίας.

Ἡ πρὸ ὀλίγου χρόνου συσταθε-
σα ἐν Καρβουνάδῃς Ἐνώσεως τῶν
Γεωργικῶν Καρβουνάδων καὶ Περι-
χώρων, καίτοι δὲν ἀποτελεῖ
Συνεταιρισμὸν, ὅπως τὸν προβλέπει
ὁ προαναφερθεὶς νόμος 602, οὐχ
ἥττον ὁμοῦ ἀποτελεῖ κατ' ἐμὲ ἐν-
δείξιν τοῦ ἐν τῇ νήσῳ ἔστω καὶ
ἀργὰ ἢ πρὸς συνεργασίαν κίνησις
δύναται νὰ ἐπικρατῇ βαθμυθῶν
ἐφ' ὅλου τοῦ γεωργικοῦ κόσμου τῆς
νήσου, ἡ δὲ Ἐνωσις νὰ περιβληθῇ
νομικῶς καὶ οἰκονομικῶς τὸν ἐξε-
ληγμένον τύπον τῆς ἀλλοεργικῆς
καὶ τῆς συνεργασίας, τὸν Συνεται-
ρισμὸν.

ΑΝΑΓΚΗ ΣΥΣΤΑΣΕΩΣ
ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΡΙΣΜΟΥ

Ἡ σημερινὰ οἰκονομικὴ συν-
θήκη εἶναι τοιαύτη, ἡ κατάσταση
ἐν τῇ νήσῳ εἶναι τοιαύτη, πε-
ριορισθεὶς ἐσχάτως τῆς μετανα-
στεύσεως εἰς τὸ ἀλλοτρίον, δι' ἣς
καὶ μόνον ἡ νήσος ἀπηλλάσσεται
τοῦ πληθυσμιακοῦ τῆς πλεονάσμα-
τος, ὥστε εἶναι ἀνάγκη νὰ κατα-
φύγῃν εἰς διαφόρους οἰκονομικοὺς
συνδυασμούς, εἰς ἄλλας πηγὰς
πλούτου [(τουρισμὸς) ἐρα ἄδρων
μὴ ἐν Κυθ. Ἐνώσει ὑπὸ ἡμερο-
μῆσαν 25/6/1934] καὶ εἰς τὴν οἰ-
κονομικωτέραν (ἐξαναληκτικωτέραν)
ἐκμετάλλευσιν τῶν ὑπαρχόντων
παραγωγικῶν κλάδων.

Λέγων δὲ οἰκονομικωτέραν ἐκ-
μετάλλευσιν τῶν παραγωγικῶν
κλάδων, ἐν προκειμένῳ τῆς γῆς,
ἐννοῶ τοῦτο ὅτι ἡ παραγωγὴ τῆς
νήσου πρέπει:

α) Νὰ παραρροσθῇ βαθμυθῶν
πρὸς τοὺς φυσικοὺς καὶ κλιματο-
λογικοὺς ἔθους τῆς νήσου.
β) Νὰ ἐπικρατῇ ἡ χρῆσις τῶν
χημικῶν λιπασμάτων καὶ τῶν
στοιχειωδῶτερον γεωργικῶν ἐρ-
γαλίων.

γ) Νὰ ὁργανωθῇ ἡ ἐξαγωγή
τῶν ἐξαγωγικῶν προϊόντων τῆς
νήσου ἵνα καλλιεργηθῇ ἡ οἰκονο-
μικὴ κατάστασις τοῦ ἀγρότου, καλ-
λιτέρησιν ἡ ἡτοία ἔχει ἀντικυτον
ἐφ' ὅλης τῆς οἰκονομίας τῆς νήσου.
Τὰ μέσα τῆς ἐπιτεύξεως τούτων
εἶναι δύο τινὰ: ὁ Συνεταιρισμὸς
καὶ τὸ Ἀγροτικόν.

Περὶ τοῦ ἀγροτικοῦ ἡ σχολήθη
εἰς προηγουμένον φύλλον τῆς ἀγα-
πητῆς Κυθηραϊκῆς Ἐνώσεως ἐν
προκειμένῳ θέλω ἀσχοληθῇ ὡς
πρεπεῖον μόνον μὲ τὸν συνεταιρι-
σμὸν.

ΕΙΔΟΣ ΚΑΙ ΣΚΟΠΟΣ
ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΡΙΣΜΟΥ
ΣΥΝΕΤΑΡΙΣΜΟΥ

Ὁ Συνεταιρισμὸς οὗτος δέον νὰ
εἶναι ἀπὸ οἰκονομικῆς ἀπόψεως Συ-
νεταιρισμὸς παραγωγῆς ὑπὸ στε-
νωτέρω ἐννοίαν ἀπὸ νομικῆς ἀπό-
ψεως Συνεταιρισμὸς περιορισμένης
εὐδυνίας. Τούτῳστιν

Α') Δὲν θὰ εἶναι ἀμειγρὸς συν-
εταιρισμὸς παραγωγῆς διότι θ' ἀπο-
βλέπῃ εἰς τὰ ἑξῆς:

1) Εἰς τὴν ἀπὸ κοινοῦ προμη-
θειαν γεωργικῶν ἐργαλείων καὶ
μηχανημάτων (μηχανικῆς καλλιέρ-
γειας) καὶ ἀπὸ κοινοῦ ἀγορὰν χη-
μικῶν λιπασμάτων κλπ. (χημικῆς
καλλιέργειας).

2) Εἰς τὴν ὁργάνωσιν τῆς ἀπὸ
κοινοῦ συστηματικῆς ἐξαγωγῆς
τῶν παραγομένων προϊόντων, ὅ-
περ ἔχει τὴν μεγαλύτεραν σημασίαν
διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς οἰκονομίας
ἐκάστου μέλους τοῦ συνεταιρισμοῦ.
3) Εἰς τὴν ἐξέφρασιν τῶν ἀπαι-
τούμενων διὰ τὴν καλλιέργειαν δα-

Η ΠΕΡΙΟΔΕΙΑ ΤΟΥ ΓΕΩΠΟΝΟΥ Κ. Χ. ΦΩΣΚΟΛΟΥ
ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Η ΣΧΕΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΑΥΤΟΥ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ἐπίσης καλλιεργοῦνται ἀπαντα
τὰ εἶδη τῶν ψυχανθῶν ἰδίᾳ δὲ ὁ
βίκος εἰς ὅλην τὴν νήσον χρησιμο-
ποιούμενος ὡς τροφὴ διὰ τὰ ζῷα.
Τὸ λαδοῦρι, κουκιά καὶ ρεβύν-
θια καλλιεργοῦνται ἀπλῶς δι' οἰ-
κικὴν χρῆσιν.

Ἀξίαν προσοχῆς θεωρῶ καὶ τὴν
καλλιέργειαν τοῦ λινοῦ ἡ ὅποια γί-
νεται μὲν ἐν σμικρῇ ἐκτάσει ἀλλ'
ὑπὸ τῶν πλείστων γεωργῶν δι' οἰ-
κικὴν χρῆσιν.

Πλὴν εἰς σπουδαιότερον εἶδος εἶ-
ται αἱ γυναικες τῶν γεωργῶν ἐπε-
ξεργάζονται αἱ ἴδια τοῦτον ἀναμί-
ξητὰ βόμβικας ἡ καὶ μόνον, καὶ
ὑφαινοῦσι εἰς τὰ ἐγχώρια ἐργα-

νεῖων τῇ συνενοήσῃ μετὰ τῆς Ἑ-
θνικῆς τραπέζης, ἥτις ἀσκατῇ τὴν
ἀγροτικὴν πῆσιν εἰς περιφέρειας
εἰς τὰς ὅποιας ἡ Ἀγροτικὴ Τράπε-
ζα τῆς Ἑλλάδος δὲν ἔχει ὑποκατα-
στήματα. Τὰ δάνεια ταῦτα κατ'
ἄρχην θὰ εἶναι βαρυνθόμενα
ἡ καλλιέργειά διὰ τὰς τρεχού-
σας καλλιεργητικὰς ἐργασίας καὶ
μεσοπρόθεσμα διὰ τὴν τέλειον
ἐργων βαλτιώσεως τοῦ ἐδάφους καὶ
συνεπὸς ἀδύνατον τῆς ἀποδόσεως
αὐτοῦ ποιοτικῶς καὶ ποσοτικῶς.

Προσέτι ὁ συνεταιρισμὸς δέον νὰ
ἐπιδικῇ ἐκ παραλλήλου: α) τὴν
καθυστέρησιν τῶν μελῶν τοῦ πρὸς
καλλιέργειαν ὠριμένων εἰδῶν εὐ-
νοσιμῶν ὑπὸ τοῦ κλίματος τῆς
νήσου, πράγμα τὸ ὅποιον θὰ ἐπι-
τευχθῇ ἐάν ὁ συνεταιρισμὸς τελεῖ
ἐν συνενοήσῃ μὲ τὸν ἰδρυθῆσαν
φύλλον ἐν τῇ Πατρικῇ Σχολῇ
(ἐρα ἄδρων μὲν ἐν τῇ Κυθηραϊκῇ
Ἐνώσει ὑπὸ ἡμερομῆσαν 14/9/34
καὶ β) εἰς τὴν λειτουργίαν Γε-
ωργικῶν τινῶν Κυριακῶν Σχο-
λαίων εἰς τὰ ὅποια φοιτῶντες
οἱ γεωργοὶ καὶ ἰδίᾳ τὰ τέ-
κνα αὐτῶν θὰ εἶναι εἰς θέαν νὰ
διευθύνωσιν τὴν μικρὰν γεωργικὴν
τὴν ἐπιχειρήσιν μὲ δλα τ' ἀπαι-
τούμενα ἐφόδια καὶ τὰς στοιχειώ-
δεις ἐπιστημονικὰς γνώσεις, τὰς ὁ-
ποίας ἀπαιτεῖ ἡ σημερινὴ καλλιέρ-
γεια τῆς γῆς. Ἀλλοίως λόγῳ ὁ Συ-
νεταιρισμὸς θὰ ἔχῃ ἐν ταυτῇ καὶ
σκοπὸν ἐπιστημονικόν.

β) ὅτι εἰς συνεταιρισμὸς περιο-
ρισμένης εὐδυνίας. Τάσσονται ὅ-
περ ἐνὸς Συνεταιρισμοῦ καὶ μάλι-
στα τοιοῦτου εἶδους, διότι δύο ἡ
καὶ τρεῖς τοιοῦτοι εὐδὺς ἐξ ἀρχῆς
ἰδρυμένοι θὰ ἔχωντες εὐδύναν
λοῦθῃμα, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα,
τὴν ἀνάπτυξιν μεταξὺ τούτων συν-
αγωνισμοῦ, τοῦ ὁποίου εἶναι ὁλέ-
θρια τ' ἀποτελέσματα διὰ τοὺς οἰ-
κονομικοὺς ἀσθενέστερους, ὧν ἡ κα-
ταστραφὴ θὰ ἔχῃ δυσμενὴ ἀπὸ χη-
σιν ἐπὶ τῆς ὅλης οἰκονομίας τῆς νή-
σου, ἀλλωστε καὶ τ' ἀνεμεινόμενα
οἰκονομικὰ ἀποτελέσματα δὲν θὰ
εἶναι σημαντικὰ, ὅλα θὰ εἶναι ἐπὶ
ἐνὸς Συνεταιρισμοῦ καταναμένοντα
τῶν γενικῶν ἐξόδων ἐπὶ ποσοστό-
ντων μελῶν καὶ γενεμένων προ-
μηθειῶν ἀπὸ κοινοῦ εἰς μεγαλυτέ-
ρας ποσότητας.

Ὁ λόγος διὰ τὸν ὅποιον ὁ Συ-
νεταιρισμὸς δέον νὰ εἶναι περιορι-
σμένης εὐδυνίας εἶναι εὐνόητος, δι-
ότι οὐδαὶς θὰ διακινδυνεύσῃ τὴν
περιορίαν τοῦ εἰς Συνεταιρισμὸν
ἀπεριόριστον εὐδύνῃ καὶ οὕτω ὁ
Συνεταιρισμὸς ἀπὸ τῆς συστάσε-
ως τοῦ, ἐάν μάλιστα ἰδρυθῇ ὑπὸ τοῦ
οὐτοῦ ἔθους, θὰ εἶναι καταδικασμέ-
νος εἰς διάλυσιν.

Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ σκοποῦ
τοῦ συνεταιρισμοῦ ἀπαιτεῖται ὅπως
συμμετέχουσιν τούτου εἰ δυνατόν,
ἅλοιι οἱ γεωργοὶ τῆς νήσου διὰ τοῦ-
το καὶ πρέπει οἱ ἰθύνοντες τῆς
νήσου ν' ἀρχίσωσιν ἀπὸ τοῦδε τὴν
προπαγάνδαν, ὥστε οἱ γεωργοὶ νὰ
ἐνσταντισθῶσιν τὰ λαμπρὰ ἀποτε-
λέσματα συνεργασίας καὶ εἶμαι βέ-
βαιος ὅτι οὕτω πως ἡ γεωργικὴ
καὶ ἡ καθ' ἑλίου οἰκονομικὴ κα-
τάστασις τῆς νήσου θὰ βελτιωθῇ
κατὰ πολὺ.

Καλλιθέα, Ἀδριανού 1934
ΚΩΝ. Ξ. ΣΑΡΑΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

λεῖτα τῶν καταγεγραμμένων διάφορα
ἔργα τέχνης σκεπὰ ματα, τριπεζο-
μάνδουλα, ὑφάσματα ἀνδρῶν καὶ
γυναικῶν κλπ.

ΔΕΝΔΡΟΚΑΡΠΙΑ

Τὰ ἐσπεριδοειδῆ καλλιεργοῦν-
ται καὶ ἐπιτυγχάνουσιν εἰς τὴν νή-
σον ταύτην. Ἀφ' οἷον ὅμως ἡ κο-
μίσις καὶ ἡ κορυφοξήρα σὺν τοῖς
ἄλλοις δὲ καὶ τὸ γῆρας τῶν δέν-
δρων κατέστρεψαν τὸ μολῶν μέ-
ρος τῶν ἐσπεριδοειδῶν, ἀπγορη-
τεῖσθαι οἱ γεωργοὶ τῆς νήσου καὶ
ἐγκατέλειψαν τὴν καλλιέργειαν
ταύτην.

Μετὰ τὴν καταστροφὴν τῆς ἐγ-
χωρίου μεγάλου μεγέθους λεμονέ-
ας ἥτις ἀπέδιδε καθ' ἕκαστον
δένδρον περὶ τὰς δύο χιλιάδας λε-
μόνια καθὼς καὶ τῆς ἐγχωρίου
πορτοκαλλέας ἀποδιδούσης ἐπίσης
χιλία ἢ δύο χιλιάδας πορτοκαλλία
ἀνὰ ἕκαστον δένδρον, ἤρχισαν νὰ
καλλιεργῶσιν τὰς ἐμβολιασμένας ἐπὶ
νεοαἰσῶν λεμονέας καὶ πορτοκα-
λλέας, αἵτινες ἀναπτυσσόμεναι κατὰ
παλὺ ὀλιγώτερον δὲν δύναται νὰ
ἀποδώσων τὸ πλῆθος τῶν καρ-
πῶν, οὗς παρήγαγον τὰ μεγάλα
ἐκεῖνα καὶ ἐψηλά δένδρα ἀνεκα
κατεστράφησαν ταχέως εἰς
ἄλγη τὴν νήσον ἐκ τῆς κορυφοξή-
ρας.

Ἡ καλλιέργεια ὅμως τῶν ἐσπε-
ριδοειδῶν εἶναι πλημμελεστέα, καὶ
δὲ δένδρα ἀναπτύσσονται μόνον
τῶν, καθότι ὡς

Αι Ειδήσεις μας**Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ
ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΙΑΝ ΜΟΝΗΝ**

ΑΡΧΟΝΙΑΔΙΚΑ. Αύγουστος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὡς καὶ πάντοτε μετὰ μεγάλης ἐπισημότητος ἐορτάσθη καὶ ἐφέτος ἡ πανήγυρις τῆς Ἁγίας Μονῆς.

Πλήθος προσκυνητῶν κατέκλυσε τὴν Μοῆν ἀφ' ἐσπέρας, μεγάλη δὲ ζωνρότης καὶ κινήσις παρετηρήθη καθ' ὅλην τὴν νύκτα καὶ ἐν γένει καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐορτῆς.

Οἱ Ἐπίτροποι τῆς Μονῆς δὲν ἐφέισθησαν κόπων διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐορτῆς, ἀδιακόπως ὑποδεχόμενοι καὶ περιποιούμενοι τοὺς ἐξέτους, ἀναγνωρίζεται δὲ ὑπὸ ὅλων ὅτι ἡ ἐπιτυχία τῆς ἐορτῆς, ὀφείλεται κατὰ μέγιστον μέρος εἰς τὴν ἀκονον δραστηριότητα τῆς Ἐπιτροπῆς.

**ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ
ΟΔΩΝ ΚΑΙ ΣΤΕΓΑΣΜΑΤΟΣ ΟΔΟΣΤΡΩΤΗΡΟΣ**

Κατόπιν μειοδοτικῆς δημοπρασίας κατεκυρώθησαν εἰς τὸν τελευταίον μειοδότην συμπολίτην κ. Ἀριστοτέλην Φατσέα πρὸς ἐπισκευὴν, τὰ ἐξῆς τμήματα τῶν Ἑθνικῶν ὁδῶν τῶν Κυθήρων.

1) Ἀπὸ Κοντολιανικῶν εἰς Ἀρωνιάδικα ἀντί δραχμῶν 250.000.

2) Ἀπὸ Ποταμοῦ εἰς Καραβάν ἀντί δραχμῶν 200.000.

3) Ἀπὸ Λειβαδίου εἰς Πιταινιάνα καὶ Μυλοποτάμον ἀντί δραχμῶν 150.000.

Παραδόξως ὅμως εἰς τὴν ἄνω ἐπισκευὴν δὲν συμπεριλαμβάνεται τὸ τμήμα τῆς ὁδοῦ Μυλοποτάμου ἀπὸ Μαδερῶν μέχρι τῆς Παλαιᾶς Ἀγυλῆς Ἀμαετῆς ὁδοῦ, ἥτοι μέχρι Ἀνεμοῦλων. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὸ ὅτι ὑπὸ τοῦ Κυθρίου ἀντιπροσώπου δὲν συμπεριλήφθη τὸ τμήμα ἐκεῖνο τῆς ὁδοῦ ὡς Ἑθνικὴ ὁδός.

Ἐλπίζεται ὅτι κατόπιν καταλλήλων ἐνεργειῶν τῶν Κοινοτήτων Μυλοποτάμου καὶ Καραβουνάδων θὰ συμπεριληφθῇ καὶ τὸ τμήμα ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον συνδέει τὰς Καραβουνάδας μετὰ τοῦ Μυλοποτάμου.

Ἐπίσης κατεκυρώθη ἐπ' ὀνόματι τοῦ κ. Ἀριστοτέλους Φατσέα καὶ ἡ κατασκευὴ στέγης διὰ τὸν ἐν Κυθήροις ὁδοστρωτῆρα εἰς Χώραν, μετὰ προϋπολογισμῶν δραχμῶν 90.000.

**Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ
ΕΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΩ**

Ἡ ἐορτὴ τοῦ Ἁγίου Σωτῆρος ἐν Μυλοποτάμῳ προμηνύεται μεγαλοπρεπῆς.

Ὁ Ἅγιος Σῶζων εἰς ἐκ τῶν ἀρχαιοτάτων Ναῶν τῶν Κυθήρων ἐσχάτως κηρυχθεὶς Βυζαντινὸς Ναός, εἶναι ἡ μόνη ἐκκλησία, ἥτις ἐορτάζει κατὰ τὴν ὁμώνυμον ἐορτὴν ἐν Κυθήροις.

Ἐλπίζεται ὅτι τὸ πρᾶσινον καὶ ὁμοσερόν Μυλοποτάμον θὰ ἐπισκεφθῶσι κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην προσκυνηταὶ ἀπὸ ὅλων τὰ μέρη τῶν Κυθήρων λαμβανόμενου ὑπ' ὅψιν ὅτι τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας εἶναι εὐκόλα, ὁ δὲ δρόμος ὁμαλὸς καὶ ὁρῶς.

**ΝΕΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ
ΚΑΙ ΗΜΙΓΥΜΝΑΣΙΟΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ**

Ἐδομησεύθη εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ὁ διορισμὸς τῶν ἐξῆς καθηγητῶν εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων καὶ Ἡμιγυμνάσιον Ποταμοῦ:

Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Τζάνης Μαθηματικός (ἐκ Λειβαδίου) διορίζεται εἰς τὸ Ἡμιγυμνάσιον Ποταμοῦ.

Εἰς δὲ τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων ὁ κ. Θ. Κονταρῆς, Φυσικός καὶ αἱ Δεσποινίδες Δέσποινα Εὐδὴ τῆς Γαλλικῆς καὶ Ε. Δεσφάλλα τῶν Τεχνικῶν Μαθημάτων.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ Χρυσόχορος κ. Θεόδωρος Παναγ. Ποτήρης ἔχει τὴν εὐχάριστον καὶ ἀναγγελίαν εἰς τὸν Κυθηραϊκὸν κοινόν, ὅτι ἀνέλαβεν ἡδὴ τὴν ἀντιπροσωπεῖαν τῶν μηχανῶν «Σίγγερ» ἐν Ποταμῷ.

Ὁ κ. Θ. Ποτήρης εἶνε πρόθυμος νὰ παρέχῃ οἰονδήποτε πληροφορίαν καὶ σχετικὴν ἐξυπηρέτησιν.

Εἰς τὸ κατὰ τὴν τοῦ κ. Θ. Ποτήρη θὰ δύναται τις νὰ προμηθευθῇ καὶ ὅπαντα τὰ σχετικά μετὰ τὰς ραπτομηχανὰς «Σίγγερ» εἶδη.

ΤΟ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Ὡς ἀντιπρόσωπος τῶν Κυθηρίων Καθηγητῶν διὰ τὸν συνερχόμενον Μαθηματικὸν Συνέδριον ἐν Ἀθήναις, ἐξελέγη ὁ Καθηγητὴς τῶν Μαθηματικῶν κ. Θεόδωρος Στάθης.

ΔΩΡΕΑ**ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑΣ Χ. ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΥ**

Ἡ Κυρία Ἑλένη Χ. Ἀνδρονίκου εἰς μνήμην τῆς θυγατρὸς τῆς Εὐαγγελίας προσέφερεν εἰς τοὺς Πενταγίους τοῦ Ποταμοῦ δραχμὰς 700 καὶ εἰς τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον Ἡ Μυρτιδιώτισσα δραχμὰς 300.

ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΝ ΘΑΥΜΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ**ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΙΣΤΙΚΟΝ ΑΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΜΥΡΤΙΔΙΑ
ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗΝ ΤΗΣ 15ΗΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΣΚΗΝΑΙ ΤΡΟΜΟΥ ΚΑΙ ΑΓΩΝΙΑΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΟΥΣ**

Κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς Παναγίας Μυρτιδιώσεως τῆς 15ης Αὐγούστου, ὀλίγου δύν, ὅλοι σχεδὸν αἱ οἰκογένειαι τῆς Κοινοτήτος Μυλοποτάμου νὰ ἐθρήνουν, ἐάν ἡ Πολιοχὸς τῆς Νήσου μας δὲν ἐθαυματούργει, διότι ἀσφαλὸς πρόκειται περὶ πραγματικῶν θαύματος.

Περὶ τὸ τέλος τῆς θείας λειτουργίας τὸ αὐτοκίνητον τοῦ ἐκ Καραβουνάδων κ. Παναγ. Κασσιμάτης ἢ Βουτσά, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ ἰδίου καὶ πλήρως Μυλοποταμιτῶν, ἀνεχώρησεν ἐκ Μυρτιδίων διὰ νὰ μεταφέρῃ τοὺς πανηγυριστὰς εἰς Μυλοποτάμον.

ΠΟΣ ΕΓΕΝΕΤΟ ΤΟ ΑΤΥΧΗΜΑ

Καθ' ἣν στιγμὴν τὸ αὐτοκίνητον ἀνέβηκεν τὴν πρώτην ἀνὰ φορικὴν στρόφην, ἀνῶθεν τῆς Μονῆς, ὁ σωφὲρ ἤθελε νὰ μεταβάλλῃ ταχύτητα. Τότε ἀκριβὸς ἐβρυσεν ἡ μηχανὴ τοῦ αὐτοκινήτου, τὰ δὲ φρένα δὲν ἐλειτουργήσαν κανονικῶς καὶ τὸ αὐτοκίνητον ἤρχισε νὰ φέριται πρὸς τὰ ὅπισθιν.

Παρά τὰς προσπάθειάς του ὁ σωφὲρ δὲν ἤδυνήθη νὰ τὸ συγκρατήσῃ, διότι ἐν τῷ μεταξὺ οἱ τροχοὶ ἔπεσαν ἐπὶ τοῦ τοίχου τοῦ δρόμου, ὁπότεν ἀπεχώρησαν οἱ λίθοι καὶ τὸ αὐτοκίνητον μετὰ ὅλους τοὺς ἐπιβάτας εὐρεθὲν αἰφνιδίως εἰς τὸ κενόν, κατέπεσεν εἰς τὸ βουνόν, περὶ τὰ δέκα μέτρα ὅπισθεν τῆς στρόφης καὶ μετὰ ὅπισθεν μέρος πρὸς τὰ κάτω καὶ τὴν μηχανὴν ἀνυψωμένην εἰς τὸν ἄερα.

Μετὰ τὴν πῦσιν ταύτην τὸ αὐτοκίνητον ἔπεσεν ἀμέσως ἐπὶ τῶν τροχῶν του καὶ μετὰ δύο ἐτέρας πλαγίας ἀνατροπῆς, καθ' ἃς ἀνεστράφη τελεῖως, ἔχον τοὺς τροχοὺς εἰς τὸν ἄερα, εὐρέθη ἐπὶ τῆς μίας πλευρᾶς αὐτοῦ καὶ τέλος διὰ νέας στρόφης ἐστηρίχθη ἐπὶ τῶν τροχῶν αὐτοῦ.

**Ο ΤΡΟΜΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ
ΚΑΙ Ο ΠΑΝΙΚΟΣ ΤΩΝ ΘΕΑΤΩΝ**

Ὁ τρόμος τῶν ἐπιβατῶν ἦτο

ἀπερίγραπτος. Γυναῖκες καὶ παῖδες ἐξήχθησαν τοῦ αὐτοκινήτου ἡμιλυπόμενοι καὶ ὅλοι οἱ ἐπιβαίνοντες τρομοκρατημένοι.

Κλαυθμοὶ καὶ κραυγαὶ φόβου ἐπλήρυσαν τὴν ἀτμόσφαιραν καὶ ἕκαστος ἠρέυνε αὐτόν, ἀμφιβάλλοντες διὰ τὴν ἀκεραιότητα τῶν.

Ἀλλὰ καὶ ὁ πανικός τῶν προσκυνητῶν οἵτινες εὐρέθησαν εἰς τὴν ἐξῶτι τῆς Μονῆς πλατεῖαν δὲν περιγράφεται.

Τὸ ἀπρόοπτον καὶ ἡ ταχύτης τοῦ αὐτοκινήματος ἔκαμιν ὅλους κυριολεκτικῶς νὰ τὰ χάσουν.

Ὅλον τὸ πλῆθος τῶν προσκυνητῶν, ἀγωνίων ἔσπευσεν εἰς τὸ μέρος τοῦ αὐτοκινήτου.

Τὰς πρώτας βοηθείας παρέσχον ὁ παρειαρσκόμενος ἱατρός κ. Θεόδωρος Μαρέντης καὶ ὁ ὁδονατὴρ κ. Κωνστ. Κορωναῖος.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΤΡΑΥΜΑΤΙΩΝ

Ὁ φόβος καὶ ἡ σύγχυσις ἐγενικεύθησαν. Οἱ ἀδελφοὶ Μεγαλοκοινοῦμοι, υἱοὶ τοῦ βιομηχανοῦ καὶ τέως Δημάρχου Ποταμίων, ψυχραιμότεροι ὄλων, ἔσπευσαν καὶ παρέλαβον τὰ αὐτοκίνητα αὐτῶν, εἰς τὰ ὁποῖα ἐπέβησαν οἱ τραυματίαι, τοὺς ὁποίους μετέφερον εἰς τὸν ἀγλὼ Ἡλία ἱατρεῖον τοῦ κ. Νικολάου Φατσέα, ὅπου ἐπελήφθη οὗτος τῶν τραυμάτων αὐτῶν.

Η ΣΥΓΚΥΣΙΣ ΕΙΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΝ

Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸ Μυλοποτάμον ἐπεκράτει ἀκρα σύγχυσις καὶ ἀγωνία, διότι ἀγνοῦστον πῶς, μετεδόθη συγκεχυμένη εἰδήσις τοῦ αὐτοκινήματος.

Ἀπαντῶντες οἱ κάτοικοι ἐξήλθον τοῦ χωρίου διὰ νὰ πληροφορηθῶσι τί συνέβη, ὁπότε ἐφθασαν τὰ αὐτοκίνητα τοῦ κ. Μεγαλοκοινοῦμοι, μετὰ τοὺς τραυματίαι, οἱ ὁποῖοι εὐτυχῶς δὲν ἐπαθον τι σοβαρόν.

ΠΟΙΟΙ ΟΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΕΝΤΕΣ

Ὁ σοβαρώτερον ὄλων τραυ-

ματισθεὶς εἶναι ὁ κ. Γεώργιος Ἰακ. Πατσός, ὅστις ἔπαθε κάταγμα τοῦ μηροῦ. Οἱ λοιποὶ, ἐλαφρῶς τραυματισθέντες, εἶναι οἱ ἐξῆς: Ὁ σωφὲρ Παναγ. Κασσιμάτης, Βασ. Μαρσέλος, Βοηθὸς τοῦ σωφ. Δαμιανὸς Σ. Καρύδης, Δαμ. Δ. Στρατηγός, Νικόλ. Γ. Ποτήρης, Παύλος Μ. Καρύδης, Ἰωάν. Γ. Καρύδης, Δημ. Κυρ. Μαλάνος, Δημ. Κύπριος, Δημ. Γ. Ἀνδρόνικος, Νικ. Δ. Ποτήρης ἢ Μπουλντῆς, Κοσμ. Ν. Μεγαλοκοινοῦμος, Γεώργ. Ν. Ζερβός, Βασ. Π. Καρύδης, αἱ Δεσποινίδες Δαμ. Γ. Ποτήρη, Φρόσω Κ. Μαλάνου, Εὐαγγ. Α. Χανιώτη, Σταμ. Π. Μαγουλά, Κερ. Π. Στρατηγού, Καλλιόπη Θ. Καρύδη, Σταμ. Θ. Καρύδη, Μαρ. Θ. Στρατηγού καὶ ἡ Κά Ποθητὴ Παν. Στρατηγού μετὰ τῶν τέκνων τῆς Κυράνης, Γεωργίου καὶ Βασιλείου.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ λοιποὶ ἐλπίζεται ὅτι ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ εἶναι ἐντελῶς ὑγιεῖς. Ὁ ἰατρός κ. Φατσέας ἐλπίζει ὅτι καὶ εἰς τὸν κ. Πατσὸν δὲν θὰ παραμείνῃ ἐλαττωματικότης.

Ἐκ τούτων μόνον ὁ κ. Γεώργ. Πατσός θὰ παραμείνῃ ἐπὶ μακρὸν κλινῆρης. Οἱ